



*Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca*

Ufficio Scolastico Regionale per la Lombardia  
Ufficio III – Ordinamenti

Prot. MIUR AOODRLO R.U. n. 7015

Milano, 14 giugno 2012

Ai Dirigenti Scolastici delle scuole secondarie statali di I e II grado

Ai Coordinatori Didattici delle scuole secondarie paritarie di I e II grado.

Ai Presidenti delle Commissioni degli esami di stato fine I ciclo.

**OGGETTO : ESAMI DI STATO FINE I CICLO. Certificazione delle competenze.  
Precisazione del MIUR. Urgente.**

Con riferimento a quesiti pervenuti a questa Direzione Scolastica Regionale, relativi alle modalità per il rilascio dei diplomi e dei certificati delle competenze ai candidati che abbiano superato positivamente gli esami di stato conclusivi del primo ciclo di istruzione, si richiama l'attenzione sulle indicazioni presenti nella C.M. n. 48 del 31 maggio 2012 e si sottolinea che **il MIUR, interpellato sul tema, ha precisato che la dicitura " Il presente certificato non può essere prodotto agli organi della PA o ai privati gestori di pubblici servizi" non riguarda la certificazione delle competenze.**

Pertanto, **tale dicitura non dovrà essere apposta sulla certificazione delle competenze, mentre, come indicato nella citata C.M. 48/2012, dovrà essere apposta sul certificato sostitutivo del Diploma.**

**Tale dicitura non dovrà essere riportata sul Diploma in originale, che costituisce titolo di studio e non certificato.**

Si riporta di seguito uno stralcio della C.M. n. 48/31.05.2012. "Rilascio diploma e certificati sostitutivi":

"Si precisa che, a seguito della Direttiva n. 14/2011 del Ministro della pubblica amministrazione e della semplificazione, **i certificati rilasciati dalle istituzioni scolastiche devono riportare**, a pena di nullità, **la dicitura: "Il presente certificato non può essere prodotto agli organi della pubblica amministrazione o ai privati gestori di pubblici servizi."** **Tale dicitura, invece, non deve essere apposta sull'originale del diploma** di superamento dell'esame di Stato, in quanto il diploma non costituisce certificato, ma titolo di



**studio, e neppure sull'attestato di credito formativo rilasciato agli alunni con disabilità e agli alunni con disturbi specifici di apprendimento."**

Il Responsabile del Coordinamento Esami di Stato

Eleonora Cammareri

EC/pd

Per informazioni  
Dirigente Scolastico Eleonora Cammareri  
Tel. 02 574627249  
Email: [eleonora.cammareri@istruzione.it](mailto:eleonora.cammareri@istruzione.it)

